

**UBUTUMWA
BW'INGENZI KU
MIRIRE Y'ABANA**

- Mubeyi, onsa umwana wawe gusa (habe no kumuha amazi) kuva akivuka kugeza ku mezi 6, bizamurinda kurwaragurika kandi bitume akura neza.

Nyuma y'amezi 6:

- Komeza umwonse unamuha ifashabere igizwe n'indyo yuzuye. kugeza byibuze ku myaka ibiri

- Bagabo, mwite ku mirire y'abana bityo bizatuma bakura neza.

GAHUNDA YO GU KINGIZA UMWANA	
IGIHE UMWANA AKINGIRWA	ICYO UMWANA AKINGIRWA
AKIVUKA (Naissance)	Igituntu, Imbasa (Ibitonyanga)
AFITE UKWEZI N'IGICE (1 mois 1/2)	IMBASA, KOKORISHI, AGAKWEGA(tetanos) AKANIGA, Hib. HEPATITE B, PINEMOKOKE, URW' IMPISWI (Rotavirus)
AFITE AMEZE ABIRI N'IGICE (2 mois 1/2)	IMBASA, KOKORISHI, AGAKWEGA(tetanos) AKANIGA, Hib. HEPATITE B, PINEMOKOKE, IMBASA (URUSHINGE)
AFITE AMEZE ATATU N'IGICE (3 mois 1/2)	IMBASA, KOKORISHI, AGAKWEGA(tetanos) AKANIGA, Hib. HEPATITE B, PINEMOKOKE, IMBASA (URUSHINGE)
AFITE AMEZE ICYENDA (9 mois)	ISERU NA RUBEYOLE
AFITE AMEZE CUMI N'ATANU (15 mois)	ISERU NA RUBEYOLE
KINGIZA UMWANA AKIVUKA	
KURIKIRANYA INKINGO UKO BYATEGANIJWE	
BIZAMURINDA	
	
MUBYEYI UKO UJJANYE UMWANA KWA MUGANGA JYA WITWAZA IYI FISHI YE	

REPUBLICA YU RWANDA MINISTERI YUBUZIMA B.P. 84 KIGALI	
IFISHI Y'UBUZIMA BW'UMWANA	
N° _____	
IKIGO/IBITARO	
1	IZINA RY'UMWANA _____
2	ITARIKI YAVUTSEHO _____
3	IZINA RYA SE _____ Telephone _____
4	IZINA RYA NYINA _____ Telephone _____
5	UMUDUGUDU: _____
6	AKAGARI KA _____
7	UMURENGE WA _____
8	AKARERE KA _____
9	INTARA YA _____
A. GU KINGIZA INKINGO UMWANA AHABWA	
AMAZINA Y'INKINGO	AMATARIKI N'INSHURO AZIHABWA
	0 1 2 3
1 Urw'IGITUNTU	
2 Urw'IMBASA (Ibitonyanga)	
3 Urw' Imbasa (Urushinge)	
4 Urwa KOKORISHI, AGAKWEGA (Tetanos)	
5 AKANIGA, Hib, HEPATITE B	
6 PINEMOKOKE	
7 Urw' impisiwi (Rotavirus)	
7 Urw'ISERU na RUBEYOLE	
AMATARIKI	
AZAGARUKIRaho	

Version January 2019
Version Janvier 2019

B. VITAMINI A
tanga ikinini cya Vitaminii

Gutanga ikinini cya Vitaminī A



Buri mwana agomba
guhabwa ikinini cya
Vitamini A rimwe mu mezi 6
kuva agize amezi
atandatu kugeza ku myaka 5



Buri mubyeyi agomba
guhabwa ikinini kimwe cya
vitamini A atararenza
ibyumweru 6 abyaye

VITAMINI A KU MWANA	Ukwezi	Umwaka
Dose 1		
Dose 2		
Dose 3		
Dose 4		
Dose 5		
Dose 6		
Dose 7		
Dose 8		
Dose 9		
Dose 10		

Amatariki yaboneyeho
inzitiramubu iteye umuti

Itanki	Ukwezi	Umwaka

KWANDIKA KU IFISHI NO KUMENYESHA
UMUBYEYI ITARIKI AZAGARUKIRAO
GUPIMISHA UMWANA NO KUMUHESHA
IKININI CYA VITAMINI A

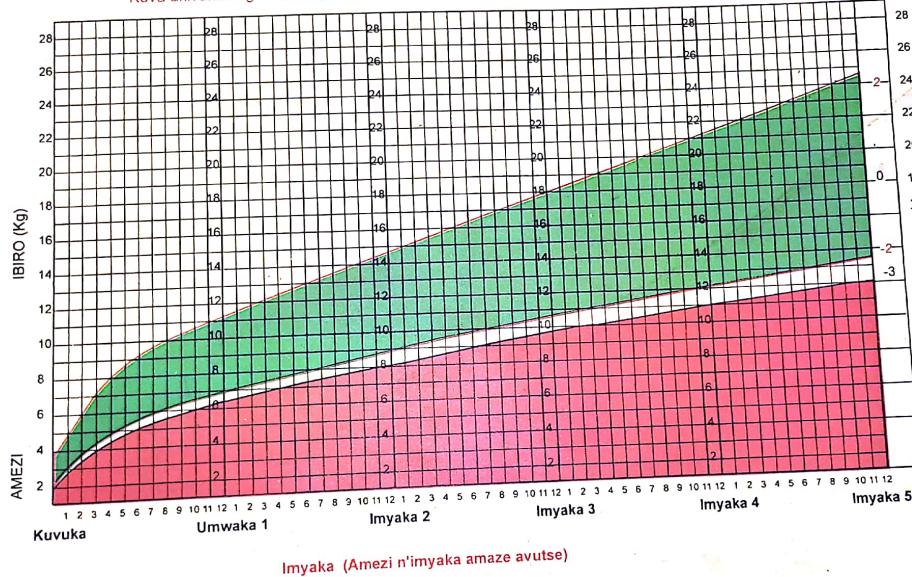
ICYITONDERWA

**Umwana ugomba kwitabwaho
cyane cyane ni:**

- Uvukanye biri biri munsi ya 2 n'igica
 - Kulyongera mu biro
 - Utse akuruku barweywa bwaki
 - Utuse indahenkana
 - Uvulste impanga
 - Uvulste akurukira abandi bitabye Imana umusubirizo
 - Uvulste ari uwa 5 n'abakumukirika
 - □ □ □ □ □ □ □
 - Ufite umubuyeyi unwe gusa
 - Unwaje Isieu, Kokorishi, impiswi
 - Ucuse iubagahu
 - Uwaraguiruka

IBIRO BY'UMWANA W'UMUKOBWA UKURIKIE IMYAKA

Kuya akivuka kugeza ku myaka itanu



C. IKININI KIVURA
INZOKA ZO MUNDA

Buri mwana wujuje amezi 12, ahabwa ikinini cy'inzoka buri mezi 6 kugeza yujuje imyaka 5

Umubyeyi ababwa ikinini cy'inzoka
mu gihe kitarengeje ibyumweru 6
amaze kubyara

IKININI CY' INZOKA	Ukwezi	Umwaka
Dose 1		
Dose 2		
Dose 3		
Dose 4		
Dose 5		
Dose 6		
Dose 7		
Dose 8		
Dose 9		

D. SUIVI DE L'ENFANT EXPOSÉ

1. Code de la mère
 Eligible Non Eligible Inconnu

2. Trithérapie des parents
8 Mère, Date de début : / / Trithérapie non prise
 Père (Couple discordant), Date de début : / / Trithérapie non prise

6 3. Médicaments de l'enfant

4 NVP : Date de début : / / Date de d'arrêt : / / Non pris
 CTMX : Date de début : / / Date de d'arrêt : / / Non pris

2 4. Dépistage de l'enfant

5 PCR à 5 semaines. Résultat : N P Non fait
 Sérologie à 9 mois. Résultat : N P Non fait
 Sérologie à 18 mois. Résultat : N P Non fait